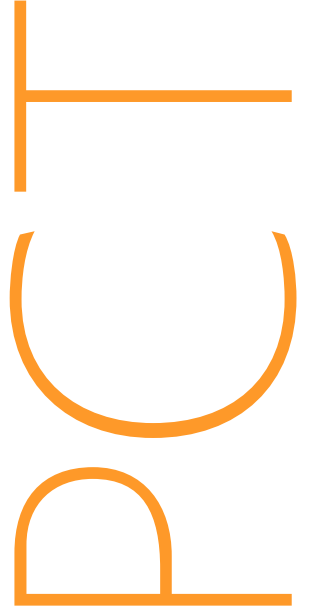




المنظمة  
العالمية  
للملكية  
الفكرية



استعراض سنوي لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات: ٢٠٠٣



[www.wipo.int/pct/en](http://www.wipo.int/pct/en)

## استعراض سنوي لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات: ٢٠٠٣

### المحتويات

١	مقدمة
٢	الأطراف المتعاقد بموجب المعاهدة
٣	عدد الطلبات الدولية المودعة عالميا في سنة ٢٠٠٣
٥	أولى بلدان المنشأ
٥	إيداعات من البلدان النامية
٦	المكتب الدولي كمكتب لتسلم الطلبات
	نظام الطلب الإلكتروني (PCT-EASY)/نظام الإيداع الإلكتروني
٧	الآمن للطلبات (PCT-SAFE) بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات
٨	إيداعات إلكترونية
٨	تعيين الدول في الطلبات
٩	البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي
١١	لغات الإيداع والنشر
١٢	مجالات التكنولوجيا
١٤	ندوات ومحاضرات حول معاهدة التعاون بشأن البراءات في العالم
١٤	أهم التطورات في معاهدة التعاون بشأن البراءات سنة ٢٠٠٣

### مقدمة

يتيح نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات للمخترعين وقطاع الأعمال وسيلة مبسطة ذات تكلفة معقولة للحصول على الحماية بموجب براءة على الصعيد الدولي. ويكفي إيداع طلب "دولي" واحد للبراءة بناء على المعاهدة للحصول على حماية الاختراع في أكثر من ١٢٠ بلدا في آن واحد. ويستفيد مودعو الطلبات ومكاتب البراءات في الدول الأعضاء في المعاهدة على السواء من التقييم الأولي لحالة التقنية الصناعية السابقة ذات الصلة بالاختراع ولأهلية الاختراع للحماية بموجب براءة ويستفيدون أيضا من نظام النشر الدولي المركزي ومن الشروط الشكلية المبسطة. وبفضل ذلك التقييم، يصير مودع الطلب أقدر على اتخاذ القرار الصائب باستكمال الإجراءات الوطنية للحصول على البراءة أمام مختلف مكاتب البراءات المعيّنة أو بالتخلي عن تلك الإجراءات. وتستفيد مكاتب البراءات بدورها من ذلك التقييم عند البت في منح البراءة أو عدم منحها.

ويسرّ المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) أن تعرض نتائج الأعمال المنجزة في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات في سنة ٢٠٠٣، وهي السنة التي شهدت تخليد الذكرى السنوية الخامسة والعشرين لبدء أعمال نظام المعاهدة.

## الأطراف المتعاقدة بموجب المعاهدة

في سنة ٢٠٠٣، أصبحت خمس دول متعاقدة جديدة ملزمة بأحكام معاهدة التعاون بشأن البراءات (في التواريخ المبينة بين قوسين أدناه):

نيكاراغوا (٦ مارس/آذار ٢٠٠٣)  
بابوا غينيا الجديدة (١٤ يونيو/حزيران ٢٠٠٣)  
الجمهورية العربية السورية (٢٦ يونيو/حزيران ٢٠٠٣)  
مصر (٦ سبتمبر/أيلول ٢٠٠٣)  
بوتسوانا (٣٠ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠٣)

وأودعت ناميبيا وثيقة انضمامها إلى المعاهدة في الأول من أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠٣ وأصبحت ملزمة بأحكامها اعتباراً من الأول من يناير/كانون الثاني ٢٠٠٤، فارتفع عدد الدول المنضمة إلى المعاهدة في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣ إلى ١٢٣ دولة وهي:

الاتحاد الروسي	تركيا	سوازيلند	لاتفيا
أذربيجان	ترينيداد وتوباغو	السودان	لكسمبرغ
أرمينيا	تشاد	السويد	ليبيريا
إسبانيا	توغو	سويسرا	ليتوانيا
أستراليا	تونس	سيراليون	ليختنشتاين
إستونيا	الجزائر	سيشيل	ليسوتو
إسرائيل	جمهورية أفريقيا الوسطى	صربيا والجبل الأسود	مالي
إكوادور	الجمهورية التشيكية	الصين	مدغشقر
ألبانيا	جمهورية تنزانيا المتحدة	طاجيكستان	مصر
ألمانيا	الجمهورية العربية السورية	عمان	المغرب
الإمارات العربية المتحدة	جمهورية كوريا	غابون	المكسيك
أنغيغوا وبربودا	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	غامبيا	ملاوي
أندونيسيا	جمهورية مقدونيا	غانا	المملكة المتحدة
أوزبكستان	اليوغوسلافية السابقة	غينيا	منغوليا
أوغندا	جمهورية مولدوفا	غينيا - بيساو	موريتانيا
أوكرانيا	جنوب أفريقيا	غينيا الاستوائية	موزامبيق
أيرلندا	جورجيا	غرينادا	موناكو
إيسلندا	الدانمرك	فرنسا	ناميبيا
إيطاليا	دومينيكا	الفلبين	النرويج
بابوا غينيا الجديدة	رومانيا	فنلندا	النمسا
البرازيل	زامبيا	فيت نام	النيجر
بربادوس	زيمبابوي	قبرص	نيكاراغوا
البرتغال	سانت لوسيا	قبرغيزستان	نيوزيلندا
بلجيكا	سانت فنسنت وجزر	كازاخستان	الهند
بلغاريا	غرينادين	الكاميرون	هنغاريا
بليز	سري لانكا	كرواتيا	هولندا
بنن	سلوفاكيا	كندا	الولايات المتحدة الأمريكية
بوتسوانا	سلوفينيا	كوبا	اليابان
بوركينافاسو	سنغافورة	كوت ديفوار	اليونان
البوسنة والهرسك	السنغال	كوستاريكا	
بولندا		كولومبيا	
بيلاروس		الكونغو	
تركمانستان		كينيا	

## عدد الطلبات الدولية المودعة عالميا في سنة ٢٠٠٣

في سنة ٢٠٠٣، استلم المكتب الدولي للويبو ١١٠.٠٦٥ طلبا دوليا على الصعيد العالمي<sup>(١)</sup>.

عدد الطلبات الدولية المودعة في ٢٠٠٣ حسب بلد المنشأ ونسبها المئوية من العدد الإجمالي

النسبة المئوية من إجمالي الطلبات	عدد الطلبات	بلد المنشأ <sup>(٢)</sup>
٣٥,٧	٣٩ ٢٥٠	الولايات المتحدة الأمريكية (US)
١٥,٢	١٦ ٧٧٤	اليابان (JP)
١٢,٧	١٣ ٩٧٩	ألمانيا (DE)
٥,٥	٦ ٠٩٠	المملكة المتحدة (GB)
٤,٣	٤ ٧٢٣	فرنسا (FR)
٣,٨	٤ ١٨٠	هولندا (NL)
٢,٧	٢ ٩٤٧	جمهورية كوريا (KR)
٢,٣	٢ ٤٩١	السويد (SE)
٢,٢	٢ ٣٧٩	سويسرا ولختنشتاين (CH & LI)
١,٩	٢ ١٠٢	كندا (CA)
١,٨	٢ ٠٢٣	إيطاليا (IT)
١,٦	١ ٧٢٩	أستراليا (AU)
١,٤	١ ٤٩٧	فنلندا (FI)
١,١	١ ٢٠٥	الصين (CN)
١,١	١ ١٦١	إسرائيل (IL)
٠,٩	١ ٠٢١	الدانمرك (DK)
٠,٧	٧٧٦	إسبانيا (ES)
٠,٧	٧٢٥	بلجيكا (BE)
٠,٦	٦٢٠	النمسا (AT)
٠,٦	٦١١	الهند (IN)
٠,٥	٥٢٧	الاتحاد الروسي (RU)
٠,٤	٤٤٨	النرويج (NO)
٠,٣	٣٧٦	جنوب أفريقيا (ZA)
٠,٣	٣١٣	سنغافورة (SG)
٠,٣	٢٩٦	نيوزيلندا (NZ)
٠,٢	٢٣٧	إيرلندا (IE)
٠,٢	٢٢١	البرازيل (BR)
٠,١	١٤٤	بولندا (PL)
٠,١	١٤١	هنغاريا (HU)
٠,١	١٢٣	المكسيك (MX)
٠,١	٩٨	تركيا (TR)
٠,١	٧٩	الجمهورية التشيكية (CZ)
٠,١	٧٦	كرواتيا (HR)
٠,١	٧١	اليونان (GR)
٠,١	٧٠	أوكرانيا (UA)

[تابع الجدول على الصفحة التالية]

<sup>(١)</sup> تستند أعداد الطلبات الدولية المودعة في سنة ٢٠٠٣ إلى عدد النسخ الأصلية عن الطلبات الدولية التي استلمها المكتب الدولي في سنة ٢٠٠٣ ، وفقا للمادة ١٢ من معاهدة التعاون بشأن البراءات، من مكاتب تسلم الطلبات في إطار المعاهدة (بما في ذلك قسم تسلم الطلبات التابع للمكتب الدولي).

<sup>(٢)</sup> يستند عدد الطلبات إلى بلد إقامة المودعين.

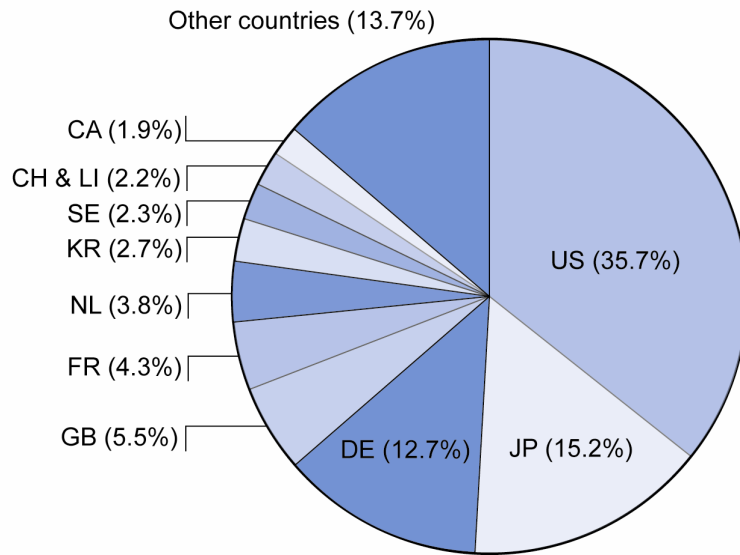
[عدد الطلبات الدولية المودعة في ٢٠٠٣ حسب بلد المنشأ ونسبها المئوية من العدد الإجمالي، تابع]

النسبة المئوية من إجمالي الطلبات	عدد الطلبات	بلد المنشأ
٠,١>	٦٦	سلوفينيا (SI)
٠,١>	٥٢	لكسمبرغ (LU)
٠,١>	٤٦	بلغاريا (BG)
٠,١>	٤٢	إسبانيا (IS)
٠,١>	٣٨	البرتغال (PT)
٠,١>	٣٦	يوغوسلافيا (YU)
٠,١>	٢٨	كولومبيا (CO)
٠,١>	٢٦	سولوفاكيا (SK)
٠,١>	٢٥	رومانيا (RO)
٠,١>	١٩	قبرص (CY)
٠,١>	١٨	كوبا (CU)
٠,١>	١٧	بيلاروس (BY)
٠,١>	١٤	الفلبين (PH)
٠,١>	١١	مصر (EG)
٠,١>	١١	لاتفيا (LV)
٠,١>	٩	بربادوس (BB)
٠,١>	٩	قيرغيزستان (KZ)
٠,١>	٩	موناكو (MC)
٠,١>	٧	إكوادور (EC)
٠,١>	٧	إستونيا (EE)
٠,١>	٧	المغرب (MA)
٠,١>	٦	البوسنة والهرسك (BA)
٠,١>	٦	فيتنام (VN)
٠,١>	٥	الجزائر (DZ)
٠,١>	٥	ليتوانيا (LT)
٠,١>	٤	كوستاريكا (CR)
٠,١>	٤	جورجيا (GE)
٠,١>	٣	أرمينيا (AM)
٠,١>	٣	إندونيسيا (ID)
٠,١>	٣	سانت فنسنت وجزر غرينادين (VC)
٠,١>	٢	الإمارات العربية المتحدة (AE)
٠,١>	٢	كاميرون (CM)
٠,١>	٢	سري لانكا (LK)
٠,١>	٢	جمهورية مولدوفا (MD)
٠,١>	٢	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة (MK)
٠,١>	٢	السودان (SD)
٠,١>	٢	توغو (TG)
٠,١>	٢	تونس (TN)
٠,١>	٢	ترينيداد وتوباغو (TT)
٠,١>	٢	زيمبابوي (ZW)
٠,١>	١	أذربيجان (AZ)
٠,١>	١	كوت ديفوار (CI)
٠,١>	١	كينيا (KE)
٠,١>	١	قيرغيزستان (KG)
٠,١>	١	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية (KP)
٠,١>	١	سانت لوسيا (LC)
(١٠٠,٠)	١١٠.٠٦٥	المجموع

رغم أن الأعداد المبيّنة أعلاه تستند في الكثير من الحالات إلى إيداعات تمّت لدى مكاتب تسلم الطلبات في بلد إقامة مودع الطلب، فإن ١٩,١٪ (٢١ ٠٠٥) منها قد تمّ لدى مكاتب براءات إقليمية أو لدى المكتب الدولي كمتكاتب لتسلم الطلبات. واستلم المكتب الأوروبي للبراءات ١٣,٤٪ واستلم المكتب الدولي ٥,٧٪ (بصفته مكتبا لتسلم الطلبات) واستلم كل من المكتب الأوروبي الآسيوي للبراءات والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية أقل من ١٪.

### أولى بلدان المنشأ

مودعو الطلبات من الولايات المتحدة الأمريكية أودعوا أكبر عدد من الطلبات بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات في سنة ٢٠٠٣ (٣٥,٧٪) متبوعين بمودعين من اليابان (١٥,٢٪) ثم من ألمانيا (١٢,٧٪) فالمملكة المتحدة (٥,٥٪) وفرنسا (٤,٣٪). ويعرض الرسم البياني التالي بلدان المنشأ العشرة الأولى وحصّة كل واحدة منها بالنسب المئوية من إجمالي الطلبات.



### إيداعات من البلدان النامية

في سنة ٢٠٠٣، استلم المكتب الدولي ٩٥٠ طلبا دوليا من البلدان النامية. ولوحظ بصورة خاصة ارتفاع في عدد طلبات مودعين من الهند (٢٧,٣٪) ومن جمهورية كوريا (١٥,٥٪). ويبين الجدول التالي البلدان النامية العشرة الأولى التي أتت منها الطلبات الدولية إلى جانب حصّة كل واحد من تلك البلدان بالنسب المئوية من إجمالي الطلبات:

النسبة المئوية من إجمالي الطلبات من البلدان النامية	عدد الطلبات	بلد المنشأ <sup>(٣)</sup>
٤٩,٥	٢ ٩٤٧	جمهورية كوريا (KR)
٢٠,٢	١ ٢٠٥	الصين (CN)
١٠,٣	٦١١	الهند (IN)
٦,٣	٣٧٦	جنوب أفريقيا (ZA)
٥,٣	٣١٣	سنغافورة (SG)
٣,٧	٢٢١	البرازيل (BR)
٢,١	١٢٣	المكسيك (MX)
٠,٥	٢٨	كولومبيا (CO)
٠,٣	١٩	قبرص (CY)
٠,٣	١٨	كوبا (CU)
١,٥	٨٩	جميع البلدان النامية الأخرى
١٠٠,٠	٩ ٩٥٠	المجموع

### المكتب الدولي كمكتب لتسلم الطلبات

واصل استعمال المكتب الدولي كمكتب لتسلم الطلبات ارتفاعه في سنة ٢٠٠٣. فقد استلم المكتب ٦ ٤٨٧ طلبا دوليا، أي بزيادة قدرها ١٠,٧٪ على سنة ٢٠٠٢. وأودع تلك الطلبات موعون من ٦٧ بلدا في سنة ٢٠٠٣، بالمقارنة مع ٥٩ بلدا في سنة ٢٠٠٢. واستفاد ١٢,٥٪ من بين تلك الطلبات كلها من الضمانة التي تسمح بإحالة الطلبات الدولية من أحد مكاتب تسلم الطلبات إلى المكتب الدولي بصفته مكتبا لتسلم الطلبات مع الاحتفاظ بتاريخ الإيداع الأصلي. (ويُتبع هذا الإجراء مثلا عندما تودع الطلبات لدى مكتب "غير مختص" أو عندما تودع بلغة لا يقبلها المكتب الآخر.)

ويبين الجدول التالي البلدان العشرة الأولى التي أتت منها الطلبات الدولية وأودعت لدى المكتب الدولي بصفته مكتبا لتسلم الطلبات، إلى جانب حصة كل واحد من تلك البلدان بالنسب المئوية من إجمالي تلك الطلبات:

(٣) يستند عدد الطلبات إلى بلد إقامة المودعين.

عدد الطلبات الدولية المودعة لدى المكتب الدولي بصفته مكتبا لتسلم الطلبات، حسب البلدان العشرة الأولى وحصّة كل واحد من تلك البلدان بالنسبة المئوية لسنة ٢٠٠٣

النسبة المئوية من إجمالي الطلبات المودعة لدى المكتب الدولي	عدد الطلبات	بلد المنشأ <sup>(٤)</sup>
٤١,١	٢ ٦٦٨	هولندا (NL)
٩,٢	٥٩٧	الولايات المتحدة الأمريكية (US)
٦,٦	٤٢٥	إيطاليا (IT)
٦,١	٣٩٦	فنلندا (FI)
٦,١	٣٩٢	ألمانيا (DE)
٤,٥	٢٩٤	سويسرا ولختنشتاين (CH & LI)
٤,٢	٢٧٤	فرنسا (FR)
٣,٨	٢٤٩	الهند (IN)
٢,٩	١٨٨	جنوب أفريقيا (ZA)
٢,٤	١٥٨	كندا (CA)
١٣,١	٨٤٦	جميع البلدان الأخرى
١٠٠,٠	٦ ٤٨٧	المجموع

نظام الطلب الإلكتروني (PCT/EASY)/نظام الإيداع الإلكتروني الآمن للطلبات (PCT-SAFE) بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات

شهدت سنة ٢٠٠٣ زيادة مستمرة في عدد الطلبات التي استفادت من مزايا إعداد استمارة عريضة طلب البراءة إلكترونيا بناء على المعاهدة باستعمال نظام الطلب الإلكتروني (PCT-EASY). ومن بين كل الطلبات الدولية التي أودعت في تلك السنة (١١٠ ٠٦٥ طلبا)، اشتمل ٤٩ ٠٥٤ طلبا (أي ٤٤,٦٪) منها على عريضة تم إعدادها باستعمال نظام PCT-EASY (بالمقارنة مع ٣٩,٧٪ في سنة ٢٠٠٢). ومع نهاية سنة ٢٠٠٣، كان ٧٠ مكتبا من مكاتب تسلم الطلبات جاهزا لقبول إيداع الطلبات الدولية التي تحتوي على عريضة معدة باستعمال ذلك النظام ومصحوبة بأقراس PCT-EASY.

وفي نهاية سنة ٢٠٠٣، انتهى توزيع ذلك النظام كبرنامج قائم بذاته وتم تعويضه بنظام جديد هو نظام الإيداع الإلكتروني الآمن للطلبات (PCT-SAFE) الذي يمكن مودعي الطلبات من إعداد طلب البراءة بكامله وإيداعه إلكترونيا بناء على المعاهدة (الوصف والمطالب والملخص واستمارة العريضة). ولمزيد من المعلومات، يمكن الاطلاع على الصفحة ٧ من العدد ١١/٢٠٠٣ من نشرة أنباء معاهدة التعاون بشأن البراءات (PCT Newsletter) في الموقع الإلكتروني التالي:

[www.wipo.int/pct/en/newslett/2003/pdf/11\\_2003.pdf](http://www.wipo.int/pct/en/newslett/2003/pdf/11_2003.pdf)

(٤) يستند عدد الطلبات إلى بلد إقامة المودعين.



## إيداعات إلكترونية

في سنة ٢٠٠٣، أُتيحَت إمكانية إيداع الطلبات الدولية إلكترونيًا لدى المكتب الأوروبي للبراءات أو المعهد الوطني الفرنسي للملكية الصناعية بصفتها مكتبتين لتسلم الطلبات، كما أُتيحَت أمام مودعي الطلبات المسجلين في إطار المرحلة التجريبية لمشروع PCT-SAFE إمكانية إيداع الطلبات الدولية لدى المكتب الدولي بصفته مكتبًا لتسلم الطلبات. وخلال تلك السنة، استلم المكتب الدولي ٦٣٤ طلبًا دوليًا مودعًا إلكترونيًا لدى تلك المكاتب، وكانت على النحو التالي:

عدد الطلبات الدولية المودعة إلكترونيًا في سنة ٢٠٠٣	التاريخ الذي أُتيح فيه الإيداع الإلكتروني (سنة ٢٠٠٣ وقبلها)	مكتب تسلم الطلبات
٥٧٥	١ نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٠٢	المكتب الأوروبي للبراءات (EP)
٤٢	٢٩ أبريل/نيسان ٢٠٠٣	المعهد الوطني الفرنسي للملكية الصناعية (FR)
١٧	(فقط للمشاركين في التجربة) ٢٥ أغسطس/آب ٢٠٠٣	المكتب الدولي كمكتب لتسلم الطلبات (IB)
المجموع: ٦٣٤		

يلاحظ أن من الممكن الآن إيداع الطلبات الدولية إلكترونيًا لدى المكاتب التالية:

التاريخ الذي يتاح فيه الإيداع الإلكتروني سنة ٢٠٠٤	مكتب تسلم الطلبات
١ يناير/كانون الثاني ٢٠٠٤	المجلس الوطني الفنلندي للبراءات والتسجيل (FI)
١ يناير/كانون الثاني ٢٠٠٤	مكتب كوريا للملكية الفكرية (KR)
١٥ يناير/كانون الثاني ٢٠٠٤	مكتب إسبانيا للبراءات والعلامات التجارية (ES)
(لم يعد مقتصرًا على المشاركين في المرحلة التجريبية) ١٢ فبراير/شباط ٢٠٠٤	المكتب الدولي كمكتب لتسلم الطلبات (IB)

## تعيين الدول في الطلبات

في سنة ٢٠٠٣، بلغ عدد الدول المعيّنة للطلب الواحد في المتوسط ١٣٢ دولة (هذا العدد أعلى من عدد الدول المتعاقدة بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات لأن بعض الدول تحسب مرتين إذا كانت معيّنة بالنسبة إلى البراءة الوطنية والبراءة الإقليمية أيضًا). وبالنسبة إلى ٨٥,٦٪ من الطلبات الدولية المودعة، اختار المودعون الاستفادة من إمكانية دفع الحد الأقصى من رسوم التعيينات التي لا تتجاوز خمسة وإجراء كل التعيينات الممكنة إن أرادوا ذلك.

وكنتيجة لإصلاح معاهدة التعاون بشأن البراءات، صارت كل الطلبات الدولية المودعة في الأول من يناير/كانون الثاني ٢٠٠٤ أو بعده تعدّ كما لو عيّنت فيها جميع الدول المتعاقدة والملزمة بالمعاهدة في تاريخ الإيداع الدولي، لأغراض منح أي نوع من الحماية المتاحة، وفي بعض الحالات لأغراض منح البراءات الإقليمية والدولية على السواء. ولذلك، فإن الويبو توقفت عن نشر تلك البيانات المتعلقة بمتوسط عدد الدول المعيّنة.

## البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي

في أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠٣، عيّنت جمعية معاهدة التعاون بشأن البراءات المجلس الوطني الفنلندي للبراءات والتسجيل كإدارة للبحث الدولي وإدارة للفحص التمهيدي الدولي، فيبلغ عدد المكاتب التي تم تعيينها لذلك الغرض ١٢ مكتبا. ومن المرتقب أن يدخل ذلك الاتفاق حيز التنفيذ في موعد ما سنة ٢٠٠٤، وهو اتفاق يؤدي بموجبه المجلس الوطني الفنلندي للبراءات والتسجيل وظائف إدارة البحث الدولي وإدارة البحث التمهيدي الدولي.

وفي أبريل/نيسان ٢٠٠٣، بادر مكتب إسبانيا للبراءات والعلامات التجارية بإخطار المدير العام لليوبيو، بأنه، عقب تعيينه كإدارة للفحص التمهيدي الدولي في أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠١، جاهز للعمل كإدارة للفحص التمهيدي الدولي بالنسبة إلى الطلبات الدولية المودعة في الأول من يونيو/حزيران ٢٠٠٣ أو بعد ذلك التاريخ والتي يكون المكتب مختصا للنظر فيها بصفته إدارة للفحص التمهيدي الدولي.

وفي ما يلي، قائمة بالمكاتب التي تعمل، أو سوف تعمل عمّا قريب، كإدارات للبحث الدولي وإدارات للفحص التمهيدي الدولي بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات:

إدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي
مكتب النمسا للبراءات (AT)
مكتب أستراليا للبراءات (AU)
مكتب كندا للبراءات (CA) (سيعلن عن تاريخ البدء لاحقا)
مكتب الصين للملكية الفكرية (CN)
المكتب الأوروبي للبراءات (EP)
مكتب إسبانيا للبراءات والعلامات التجارية (ES)
المعهد الوطني الفنلندي للبراءات والتسجيل (FI) (سيعلن عن تاريخ البدء لاحقا)
مكتب اليابان للبراءات (JP)
مكتب كوريا للملكية الفكرية (KR)
مكتب روسيا للبراءات (RU)
مكتب السويد للبراءات (SE)
مكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية (US)

## البحث الدولي

يبين الجدول التالي عدد الطلبات الدولية التي ابتدئت بشأنها كل إدارة للبحث الدولي إجراءات البحث الدولي في سنة ٢٠٠٣:

النسبة المئوية من إجمالي الطلبات	عدد الطلبات	إدارة البحث الدولي
٥٢,٦	٥٧ ٩٠٧	المكتب الأوروبي للبراءات (EP)
٢٢,٦	٢٤ ٨١٣	الولايات المتحدة الأمريكية (US)
١٤,٣	١٥ ٧٧٢	اليابان (JP)
٣,٢	٣ ٥١٠	السويد (SE)
٢,٣	٢ ٥٨١	جمهورية كوريا (KR)
٢,٠	٢ ٢٢٩	أستراليا (AU)
١,١	١ ١٨٢	الصين (CN)
٠,٧	٧٤٣	إسبانيا (ES)
٠,٧	٧٣٧	النمسا (AT)
٠,٥	٥٧٩	الاتحاد الروسي (RU)
١٠٠,٠	١١٠ ٠٥٣ <sup>(٥)</sup>	المجموع

### الفحص التمهيدي الدولي

يرد أدناه عدد الطلبات الدولية التي شرعت بشأنها كل إدارة للفحص التمهيدي الدولي في إجراءات الفحص التمهيدي الدولي في سنة ٢٠٠٣. وبالمقارنة مع سنة ٢٠٠٢، يلاحظ أن العدد الإجمالي للطلبات الدولية التي طلب فيها مودعو الطلبات إجراء الفحص التمهيدي الدولي (بايداع "طلب الفحص التمهيدي الدولي") قد انخفض بنسبة ٢٠,٨٪، ويرجع هذا التراجع أساساً إلى تغيير المهلة المتاحة لدخول المرحلة الوطنية، كما اعتمدهت جمعية معاهدة التعاون بشأن البراءات في سنة ٢٠٠١.

النسبة المئوية من إجمالي طلبات الفحص التمهيدي الدولي	عدد طلبات الفحص التمهيدي الدولي	إدارة الفحص التمهيدي الدولي
٤٨,٣	٣٠ ٩٣٦	المكتب الأوروبي للبراءات (EP)
٣١,٣	٢٠ ٠٢٨	الولايات المتحدة الأمريكية (US)
١٠,٢	٦ ٥٤٧	اليابان (JP)
٤,٢	٢ ٦٦٧	السويد (SE)
٢,٥	١ ٥٨٥	أستراليا (AU)
١,٧	١ ١٠٨	جمهورية كوريا (KR)
١,١	٦٨٢	الصين (CN)
٠,٤	٢٤٦	النمسا (AT)
٠,٣	٢١٠	الاتحاد الروسي (RU)
١٠٠,٠	٦٤ ٠٠٩	المجموع

(٥) هناك ١٢ طلباً دولياً من الطلبات الدولية المودعة في ٢٠٠٣ لم تضاف إلى مجموع الطلبات بسبب توقف المعالجة الدولية أو لأن إدارة البحث الدولي لم تحدد بعد.

## لغات الإيداع والنشر

في سنة ٢٠٠٣، أودعت الطلبات الدولية باللغات التالية:

لغة الإيداع <sup>(٦)</sup>	عدد الطلبات	النسبة المئوية من إجمالي الطلبات الدولية
الإنكليزية	٦٩ ٦٢٧	٦٣,٣
اليابانية	١٥ ٥٢٠	١٤,١
الألمانية	١٣ ٨٢٤	١٢,٦
الفرنسية	٤ ٣٣٨	٣,٩
الكورية	١ ٧٦٠	١,٦
الصينية	١ ٠١٤	٠,٩
الإسبانية	٨٤٩	٠,٨
السويدية	٧١٦	٠,٦
الروسية	٥٤٩	٠,٥
الهولندية	٥٢٤	٠,٥
الإيطالية	٥٠٤	٠,٥
الفنلندية	٤٤١	٠,٤
النرويجية	١٩٠	٠,٢
الدانمركية	١٢٥	٠,١
الهنغارية	٢٤	٠,١>
السلوفينية	١٥	٠,١>
الكرواتية	١١	٠,١>
التركية	١١	٠,١>
السلوفاكية	٨	٠,١>
التشيكية	٧	٠,١>
البرتغالية	٦	٠,١>
اليونانية	٢	٠,١>
<b>المجموع</b>	<b>١١٠ ٠٦٥</b>	<b>١٠٠,٠</b>

في سنة ٢٠٠٣، نشر ١٠٧ ٧٢٩ طلباً دولياً بوحدة من لغات النشر السبع على النحو التالي:

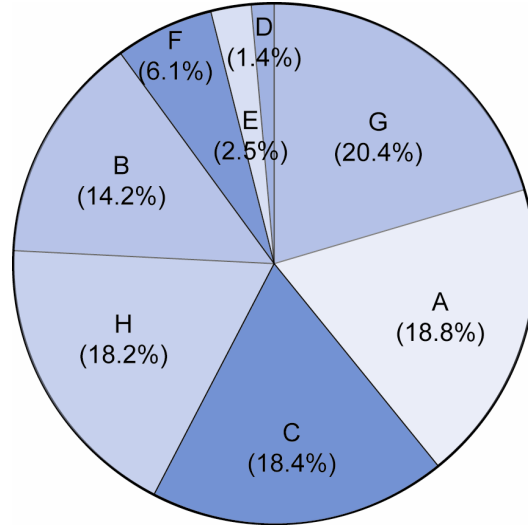
لغة النشر	عدد الطلبات	النسبة المئوية من إجمالي الطلبات الدولية
الإنكليزية	٧٣ ٨٠٥	٦٨,٥
الألمانية	١٣ ٨٠٠	١٢,٨
اليابانية	١٣ ٥١٧	١٢,٦
الفرنسية	٤ ٤٣٩	٤,١
الصينية	٨٤٢	٠,٨
الإسبانية	٧٥٨	٠,٧
الروسية	٥٦٨	٠,٥
<b>المجموع</b>	<b>١٠٧ ٧٢٩</b>	<b>١٠٠,٠</b>

(٦) كل طلب دولي مودع بلغة غير لغات النشر المتاحة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات، يُنشر كترجمة إلى لغة النشر (انظر الجدول التالي).

## مجالات التكنولوجيا

مجالات التكنولوجيا الرئيسية التي تتعلق بها الطلبات المنشورة هي الفيزياء وضروريات الإنسان والكيمياء والاستفلاز والكهرباء. ويقسم الرسم البياني التالي الطلبات، المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات والتي نشرت في سنة ٢٠٠٣، حسب المجالات التكنولوجية الرئيسية الثمانية وفقا للتصنيف الدولي للبراءات.

الطلبات المودعة بناء على المعاهدة والتي نشرت في سنة ٢٠٠٣:  
تقسيم حسب المجالات التكنولوجية الرئيسية وفقا للتصنيف الدولي للبراءات



المجالات (الأقسام) التقنية الرئيسية وفقا للتصنيف الدولي للبراءات:

القسم G	الفيزياء	القسم B	إجراء العمليات؛ النقل
القسم A	ضروريات الإنسان	القسم F	الهندسة الميكانيكية؛ الإنارة، التدفئة، الأسلحة، التفجير
القسم C	الكيمياء؛ الاستفلاز	القسم E	الإنشاءات الثابتة
القسم H	الكهرباء	القسم D	المنسوجات؛ الورق

ويبين الجدول في الصفحة التالية "الأصناف" العشرة التي نشرت فيها طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات (أي، مستوى التفصيل الذي يلي "الأقسام").

ولمزيد من المعلومات عن محتويات كل مجال تقني رئيسي، يمكن الاطلاع على التصنيف الدولي للبراءات في موقع الويبو على الإنترنت بالعنوان التالي:

[www.wipo.int/classifications/fulltext/new\\_ipc/index.htm](http://www.wipo.int/classifications/fulltext/new_ipc/index.htm)

المجالات التكنولوجية الرئيسية التي نشرت فيها الطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات في سنة ٢٠٠٣ وفقا للتصنيف الدولي للبراءات

عنوان الصنف [عنوان القسم]	عدد الطلبات المنشورة بناء على المعاهدة	النسبة المئوية من مجموع الطلبات المنشورة
علم الطلب والبيطرة؛ الصحة مثال: أجهزة التشخيص مثل نواظير التجايف والمسالك وأجهزة التصوير المقطعي المحوسبة والقلب الاصطناعي والكلية الاصطناعية والتحضيرات للأغراض الطبية [ضروريات الإنسان]	١٤ ١٩٥	١٣,٢
تقنية الاتصالات الكهربائية مثال: أنظمة البث الإذاعي والاتصالات السرية ومنظومات التلفزة ومكبرات الصوت وأجهزة مخاطبة الجماهير [الكهرباء]	٩ ٣٧٨	٨,٧
الأدوات والضبط والحساب والعدّ مثال: الشبكات العصبية الاصطناعية وتوليد الصور ثنائية الأبعاد أو المجسّمة والتصميم بمساعدة الحاسوب ومعدات معالجة النصوص [الفيزياء]	٨ ٢٥٥	٧,٧
العناصر الكهربائية الأساسية مثال: أشعة الليزر والبطاريات وخلايا الوقود والدوائر المتكاملة [الكهرباء]	٦ ٧٠٠	٦,٢
الكيمياء العضوية مثال: الاستيرويدات والسكريات والأحماض النووية والمضادات الحيوية والفيتامينات [الكيمياء والاستقلان]	٦ ٢٤٠	٥,٨
الأدوات: القياس والفحص مثال: تحليل المواد كالأغذية، وأنظمة تحديد الموقع والملاحة وفحص المحركات والسيارات [الفيزياء]	٥ ٩٥٩	٥,٥
الكيمياء الحياتية والجعة والمشروبات الروحية والخمر والخل وعلم الأحياء المجهرية وعلم الانزيمات والطفرة الوراثية أو هندسة الجينات مثال: البسترة والتعقيم ومستنبتات النسيج أو الخلايا وتحضير المركبات باستعمال الكائنات المجهرية وأساليب هندسة الجينات [الكيمياء]	٥ ٠٤٩	٤,٧
المركبات الكيميائية العيانية الجزيئات وتحضيراتها أو تهيئتها كيميائيا والخلطات التي تستخدمها مثال: البوليمرات والنشا والسلولوز والفيسكوز والمطاط [الكيمياء]	٢ ٧٦٩	٢,٦
الأدوات: البصريات مثال: الألياف البصرية والمجاهر والمراقبات والشاشات [الفيزياء]	٢ ٢٨٦	٢,١
الحمل: التعبئة والحزم والتخزين وتناول المادة الدقيق أو الخطية مثال: الحاويات مثل القنينات والبراميل والعلب والصناديق وأجهزة ملء الحاويات وأجهزة الحمل [إجراء العمليات والنقل]	٢ ٢٨٥	٢,١
غير ذلك	٤٤ ٦١٣	٤١,٤
المجموع	١٠٧ ٧٢٩	١٠٠,٠

## ندوات ومحاضرات حول معاهدة التعاون بشأن البراءات في العالم

نظم مسؤولون في المكتب الدولي حوالي ١٩٠ ندوة ومحاضرة حول الانتفاع بمعاهدة التعاون بشأن البراءات ومزايا نظام المعاهدة والتشجيع على الانضمام إلى المعاهدة. واستفاد منها حوالي ١٢ ٠٠٠ من المنتفعين الحاليين والمنتفعين المحتملين بنظام المعاهدة باللغات التالية: الإسبانية والألمانية والإنكليزية والإيطالية والروسية والصينية والعربية والفارسية والفرنسية والفنلندية والكورية واليابانية. ونظمت الندوات والمحاضرات في البلدان التالية:

إسبانيا وأفغانستان وإكوادور وألبانيا وألمانيا وإندونيسيا وأوزبكستان وأوغندا وإيران وإيطاليا وبابوا غينيا الجديدة وبلجيكا وبنما وبوروندي وبيرو وتايلاند وتركيا وترينيداد وتوباغو وتونس وتوغا وجامايكا والجمهورية الدومينيكية والجمهورية العربية السورية وجمهورية كوريا وجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وجمهورية مولدوفا وجنوب أفريقيا والدانمرك وزمبابوي وسانت فنسنت وجزر غرينادين وسانت لوسيا وسري لانكا والسنغال والسويد وسويسرا وسيشيل وشيلي والصين وطاجيكستان وغيانا وغينيا وفرنسا والفلبين وفنزويلا وفنلندا وفيجي وفيت نام والكاميرون وكمبوديا وكوبا وكينيا وكسمبرغ ومالطة ومصر والمكسيك والمملكة المتحدة وموزمبيق وناميبيا والنرويج والنمسا ونيبال ونيكاراغوا والهند وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان.

وشملت تلك الندوات والمحاضرات ٢٢ من العروض المتخصصة حول المسائل المتعلقة بالإيداع الإلكتروني مثل استعمال نظام PCT-EASY أو PCT-SAFE. واستفاد منها حوالي ٢ ٣٠٠ شخص.

### أهم التطورات في معاهدة التعاون بشأن البراءات سنة ٢٠٠٣

صدرت في نشرة أبناء معاهدة التعاون بشأن البراءات (PCT Newsletter) معلومات مفصلة حول أهم التطورات في معاهدة التعاون بشأن البراءات خلال سنة ٢٠٠٣ (وهي متاحة حاليا في موقع المعاهدة على الإنترنت، في العنوان التالي: [www.wipo.int/pct/en/newslett/2003/index.htm](http://www.wipo.int/pct/en/newslett/2003/index.htm))، بالإنكليزية فقط، وانظر المسائل التالية بصورة خاصة:

- الإيداع الإلكتروني ومعالجة الطلبات الدولية: الأعداد ٢٠٠٣/٠٥ (فرنسا) و ٢٠٠٣/٠٩ و ٢٠٠٤/٠٢ (المكتب الدولي كمكتب لتسلم الطلبات) و ٢٠٠٣/١٢ (فنلندا وجمهورية كوريا)؛
- عرض للإجراءات الجديدة المتعلقة بالبحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي: العدد ٢٠٠٣/١٢؛
- نظرة عامة حول التغييرات المدخلة على نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات اعتبارا من الأول من يناير/كانون الثاني ٢٠٠٤: العدد ٢٠٠٣/١١؛
- اجتماع الإدارات الدولية في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات: العددان ٢٠٠٣/٠٣ و ٢٠٠٣/٠٨؛
- جمعية معاهدة التعاون بشأن البراءات (وبصورة خاصة التعديلات المدخلة على اللائحة التنفيذية للمعاهدة والتعديلات المتعلقة بجدول رسوم المعاهدة): العدد ٢٠٠٣/١٠؛
- الفريق العامل المعني بإصلاح معاهدة التعاون بشأن البراءات: العددان ٢٠٠٣/٠٦ و ٢٠٠٣/١٢.